

ایرانزاده در سال ۲۰۱۰ دفتر اشعار قیصر امین پور همراه یک پژوهش مربوط به ویژگی های اشعار این سخنور ممتاز با خط فارسی در تاجیکستان منتشر گردید، که میتوان گفت در آشنایی بیشتر اهل ادب و خوانندگان تاجیک با سروده های این شاعر شهیر معاصر ایران نقشی مؤثر گذاشت.

همزمان با چاپ دفتر جداگانه اشعار سخنوران معاصر ایران در این ایام چند مجموعه دسته جمعی نیز از شاعران امروز این کشور دوست به دست خوانندگان تاجیک رسید. نخست می توان از مجموعه «بیاض مهر» یادآور شد، که سال ۲۰۰۶ در انتشارات «مطبوعات» به زیور طبع آراسته گردید. کتاب مذکور نمونه هایی از اشعار شاعران معاصر کشور های فارسی زبان را فرامی گرفت، که در کنار سروده شعری دیگر فارسی سرای جهان، اشعار شاعران امروز ایران نیز بر آن افزوده شده است.

در سال ۲۰۰۹ کتاب دیگری با عنوان «گلستان غزل» به کوشش دانشمند تاجیک رجبعلی خدایار به طبع رسید، که فراگیر نمونه های غزلیات ۲۰۵ نفر شاعر معاصر ایران می باشد. این کتاب با پشتیبانی مالی سفارت جمهوری اسلامی ایران در تاجیکستان نشر شد و می توان گفت، که در معرفی بیشتر جریان غزل معاصر ایران به اهل تحقیق و ادبیات تاجیکستان تأثیری پر فیض گذارد.

بعداً به کوشش دانشمند دیگر تاجیک غیاث الدین قادر کتاب مجموعه ای از شعر معاصر ایران زیر عنوان «کاروان گل ها» به دست خوانندگان تاجیک رسید، که باز نمونه های اشعار شاعران امروز ایران را از ادبیات دوران مشروطه تا کنون فرامی گیرد. این پژوهشگر تاجیک به عنوان مقدمه در آغاز کتاب، تحقیقاتی هم افزوده که جریان تشکّل شعر نوین ایران را در صد سال اخیر فرا می گیرد می توان گفت، که این نوشته محقق تاجیک در معرفی بیشتر جریان های شعر معاصر ایران در پیشگفتار این کتاب جامع خدمت می کند. هنوز سال های نخستین استقلال دولتی

تاجیکستان بود، که با ابتکار استاد شعر دوست نمایندگی مؤسسه «ال-هودا» در شهر دوشنبه تأسیس یافت و در زمینه تلاش های این مرد کوشا و زحمت قرین از طریق انتشارات مذکور بیش از ۱۵۰ نامگوی آثار شعر، داستان نویسان و پژوهشگران تاجیک با خط فارسی به دست چاپ رسید. این اقدام افزون بر رونق و رواج محیط فرهنگی تاجیکان در ماورای کشور مابین دستاوردهای ادبیات معاصر، فرهنگ، پژوهش و معنویت تاجیکستان را به سراسر دنیا معرفی نمود، زیرا راه عظیم و پربار شناخت شعر، آثار داستانی و تحقیقات تاجیکان به جهانیان در نوبت اول همین برگردانی آنها با خط فارسی و نشر در جمهوری اسلامی ایران بود، که باز حمت این دوست فرزانه تاجیکان در فاصله هایی از آغاز دوران استقلال تاجیکستان تا کنون به اجرا رسیده است. در کنار این، هنوز در سال ۱۹۹۷ به نوشتن رساله جامعی زیر عنوان «چشم انداز شعر معاصر تاجیک» موفق گردید که روند تشکّل، بررسی ویژگی های هنری و موضوع شعر امروز تاجیک را از پایان قرن نوزده تا سالهای نخستین استقلال دولتی تاجیکستان فرا می گیرد. یک ویژگی مهم این تحقیقات تجسم در آن پیدا کرده است، که استاد شعر دوست حضور روشن شاعران فارسی سرای فراوان را در عصرهای ۱۶ و ۱۷ نیز به معرض تحقیق گذاشته، مباحثی در سر آغاز بررسی های خویش راجع به شعر شوکت بخارایی، سیدای نسفی نیز انجام داده است. تأثیر شعر بیدل و دلباختگی شاعران فرارودی پایان قرن نوزده تاجیک به افکار و اشعار و اندیشه های بیدل دهلوی در این کتاب از نظر محقق صاحب نظر ایرانی دور نمانده است. این کتاب به عنوان نمونه بهترین معرفی نامه ادبیات معاصر تاجیک برای اهل معارف و ادب کشورهای فارسی زبان گردید و محض همین ارزش و مقام شامخ آن بود که در سال ۲۰۱۱ به جایزه عالی کشور تاجیکستان به نام ابوعبدا... رودکی تقدیر شد.

بعداً در زمینه تکمیل کتاب مذکور تألیفات جامع از این دانشمند ایرانی با نام «تاریخ ادبیات معاصر تاجیک» روی کار آمد.

با مرور به تلاش های این مرد مبتکر و پر شور می توان نتیجه ای برداشت، علی اصغر شعر دوست در کنار معرفی آثار سخنوران تاجیک به تمام فارسی زبانان برای نشر و توسعه و تحقیق ادبیات معاصر ایران در تاجیکستان به خدمات شایان فرهنگ موفق گردید، که این جا باز هم می توان از نشر کتاب های ایشان «شعر معاصر ایران»، «نقش ایام» در تاجیکستان را یادآور شد.

چند سال قبل مجموعه مقالات علی اصغر شعر دوست زیر نام «نقش ایام» با اهتمام بحرالدین میرزایف در تاجیکستان به دست چاپ رسید، که حاوی ۴۸ مقاله علمی پژوهشی در مورد ادبیات فارسی، جایگاه زبان و ادبیات فارسی در سراسر جهان، شعر معاصر تاجیک، مقام و جایگاه سیاسی تاجیکستان و راهبر آن در جهان معاصر می باشد. تأمل در محتوای مقالات این کتاب قبل از همه روش های تحقیقی استاد علی اصغر شعر دوست را در ادب پژوهشی معاصر فارسی باز می کند. بخش مهم مقالات این مجموعه تحقیقاتی راجع به شعر و داستان معاصر ایرانی، و شاعران و نویسندگانی چون محمد حسین شهریار، جلال آل احمد و ویژگی های سخنوران امروز تاجیکستان چون سید علی مامور، کمال نصر،...، عسکر حکیم و دیگران به شمار می آیند، که بی شک در معرفی این شاعران تاجیک برای فارسی زبانان و

